



\*1000085977878\*

ikt. szám: FPH061 /2287 - 10 /2018

HSZE: 205HSZE181279 (KEL)

Ügyintéző: Kahn Evarth Lajos dr.

Telefon: + 36 1 327-1264

E-mail: kahn.evarth.l@budapest.hu

## HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET HASZNÁLATÁHOZ

amely egyrésztől átruházott hatáskörben eljáró Tulajdonosi Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság (Budapest, V. Városház u. 9-11.), (továbbiakban: **Használatba adó**), másrésztől SEMMI EXTRA Kft. (cím: 1221 Budapest Kőérberki u. 13.; cg. sz.: 01-09-908184; adószám: 14357996-2-43, Bankszámla száma: 10700488-47737503-51100005 Pénzintézet neve: CIB Bank, képviselőre jogosult neve: [ ] osztása: [ ] ügyvezető) használatba vevő (továbbiakban: **Használó**), együtt a továbbiakban: **Felek** között a rővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közterületek használatáról szóló 3/2013.(III.8.) Főv. Kgy. rendelet (továbbiakban **FKR**) alapján jött létre az alábbiak szerint.

### Előzmények

A kérelemre indult önkormányzati hatósági eljárásban az FKR 5. § (1a) bekezdésének, valamint FKR 9. § (1) bekezdésében foglalt szempontok figyelembevételével, a közérdek és Használó szempontjából is előnyös rendezése érdekében a közterület-használati ügyben Felek írásbeli hatósági szerződésben állapodnak meg. A szerződés megkötésére a Tulajdonosi Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság 2018.06.19. napján hozott határozata alapján kerül sor.

### Közterület-használat tárgya és feltétele

I. **Használatba adó** az FKR 10. § (2) bekezdésében biztosított hatáskörében **Használó** használatába adja határozott időre a kizárólagos tulajdonát képező közterületet, és **Használó** azt használni jogosult az alábbiak szerint.

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
1.	XI. ker. Bartók Béla út	62-64. sz. előtti járdán (saját két üzlet előtt)	vendéglátó terasz (1. üzlet előtt: 5 m <sup>2</sup> + 5 m <sup>2</sup> + 3 m <sup>2</sup> + 2. üzlet előtt: 5 m <sup>2</sup> )	2018. július 16 - 2018. október 15.	18m <sup>2</sup>

II. **Használó** a fentiek szerint átengedett terület után az FKR 23.§ (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
I	5 309 Ft/m <sup>2</sup> /hó	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	286 686 Ft

Teljes időszakra összesen: 286 686,- Ft, (azaz kettőszáznyolcvanhatezer-hatszáznyolcvanhat forint) + ÁFA, azaz 364 091,-Ft

**Használó** vállalja, hogy a szerződés szerinti használati díjat a szerződés aláírásakor a teljes időszakra előre Fővárosi Önkormányzat Közterület-használati díj számlájára (11784009-15490012-11570002) befizeti. Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó a fizetési kötelezettségét belföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni, amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzátutalási megbízással is történhet.

**Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 23. § (8) bekezdése alapján a közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjat kell megfizetni, azaz a szerződés időtartama alatt a fizetendő díj mértéke változhat. **Használatba adó** vállalja, hogy a díjak módosulása esetén a pénzügyi rendezés érdekében írásban keresi meg a **Használót**. **Használó** a jelen hatósági szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy mely a megkeresés egyidejűleg a Polgári Törvénykönyvről szóló 2003. évi V. törvény 6:191. § (4) bekezdése szerinti, **Használatba adó** által kezdeményezett egyoldalú szerződés módosításnak minősül, és a közterület-használat díja a megkeresés szerint a **Használó** elfogadásától függetlenül módosul.

**Használó** a közterület használati díjat az FKR 23. § (1) bekezdése alapján a közterület tényleges használatára, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

**III. Felek megállapodnak abban, hogy Használó a használat során az alábbi feltételeket köteles betartani:**

**1. Tulajdonosi Gazdasági és Közterület-hasznosítási Bizottság által meghatározott egyéb feltételek:**

**Használó vállalja, hogy az igényelt közterületen/vendéglátó teraszán dobogót nem helyez ki.**

A kérelemben foglaltakhoz **Használatba adó** hozzájárul.

**2. Egyes közterület-használatokhoz meghatározott speciális feltételek (a közterület-használat céljának megfelelő rendelkezéseket kell alkalmazni):**

**Rendezvények esetén**

**Használó köteles zöldfelület használata esetén a Főpolgármesteri Hivatal Városigazgatóság Főosztály zöldfelület-gazdálkodási kezelői szakvéleményében beszerezni és az abban foglaltakat maradéktalanul betartani!**

**Amennyiben Használó a FŐKERT Zrt.-vel előszerződést kötött, vállalja, hogy az abban foglaltakat betartja!**

**Használó köteles közút használata esetén a használat megkezdése előtt a Budapest Közút Zrt. közútkezelői, illetve forgalomtechnikai hozzájárulását beszerezni, és az abban foglaltakat maradéktalanul betartani.**

**Használó köteles a rendezvényen a mellékelt helyszínrajzon megjelölt helyen ..... db illemhelyet létesíteni, amelyből ..... db akadálymentesített.**

**Használó köteles a zenés, táncos rendezvények működésének biztonságosabbá tételéről szóló 23/2011.(III.8.) kormányrendelet előírásait betartani.**

**Használó vállalja különösen, hogy a rendezvényen, a rendezvénnyel kapcsolatban kizárólag a mutatványos berendezések biztonságosságáról szóló 7/2007. (I.22.) GKM rendelet szabályai szerinti megfelelőségi tanúsítvánnyal rendelkező berendezések elhelyezésére, üzemeltetésére ad lehetőséget, továbbá ezek üzemeltetőivel ezen jogszabály előírásait betartatja, illetve Használó maga is csak ilyen eszközöket használ, helyez el, üzemeltet.**

**Használó köteles gondoskodni arról, hogy az árusítók nevüket és székhelyüket feltüntessék a közterületi árusítás helyén, és a vásárlók könyvét maguknál tartassák; a vásárlót jól láthatóan és olvashatóan tájékoztassák arról, hogy panaszával – annak tárgya szerint – mely hatósághoz fordulhat, és hogy a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény szerinti fogyasztói jogvita esetén békéltető testület eljárását kezdeményezheti. A tájékoztatón fel kell tüntetni az illetékes szervezetek címét és telefonszámát. A kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009. (IX.29.) kormányrendelet előírásait köteles betartani, betartatni.**

**Használó kijelenti, hogy a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény rendelkezéseit betartja és betartatja az I. pontban megjelölt reklámberendezései kapcsán.**

Felek tudomásul veszik, hogy a közterület-használati hozzájárulás átengedésének tilalma nem érinti a rendezvényszervező azon jogát, hogy a rendezvény megszervezéséhez, lebonyolításához alvállalkozókat és egyéb közreműködőket vegyen igénybe, azonban a közterület-használat joga tovább nem ruházható.

Használó vállalja, hogy a közút használatával járó, rendeltetéstől eltérő tervezett közterület-használatot legkésőbb a közterület-használat megkezdése előtt a TKM digitális adatbázisában az internetes elérésen keresztül rögzíti. A TKM rendszer elérését a Budapest Közút Zrt-nél (kapcsolattartó: \_\_\_\_\_, telefonszám: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_) kell kérelmezni.

#### Vásár esetén

Használó köteles a vásárokról, a piacokról és a bevásárlóközpontokról szóló 55/2009.(III.13.) kormányrendelet előírásait betartani.

#### Árusítás esetén

A Használó köteles nevét és székhelyét feltüntetni a közterületi árusítás helyén, és a vásárlók könyvét magánál tartani; a vásárlót jól láthatóan és olvashatóan tájékoztatni arról, hogy panaszával – annak tárgya szerint – mely hatósághoz fordulhat, és hogy a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény szerinti fogyasztói jogvita esetén békéltető testület eljárását kezdeményezheti. A tájékoztatón fel kell tüntetni az illetékes szervezetek címét és telefonszámát. A kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009. (IX.29.) kormányrendelet előírásait köteles betartani.

Használó vállalja, hogy az árusító berendezést más személy részére nem engedi át a Fővárosi Önkormányzat hozzájárulása nélkül még bérleti, üzemeltetési formában sem.

#### Reklámberendezések esetén

Használó vállalja, hogy az I. pontban megjelölt szabadterei reklámhordozó(i)n azonosítható módon feltünteti a cégnevét, illetve nevét, továbbá székhelyét, illetve lakóhelyét.

Használó kijelenti, hogy a gazdasági reklámtevékenység alapvető feltételeiről és egyes korlátairól szóló 2008. évi XLVIII. törvény rendelkezéseit betartja és betartatja az I. pontban megjelölt reklámberendezései kapcsán.

#### Építési munkák esetén

Jelen hozzájárulás kizárólag a jogerős építésügyi hatósági engedélyben foglalt munkálatok miatt szükségessé vált közterület-használatra jogosít. Az építtető neve: .....

Jelen hozzájárulás kizárólag az alábbi munkálatok elvégzése miatt szükséges közterület-használatra jogosít: ..... A munkák elvégzéséhez nincs szükség építésügyi hatósági engedélyhez az illetékes építésügyi hatóság nyilatkozata alapján. Az építtető neve: .....

Használó tudomásul veszi, hogy az építési munkával kapcsolatos létesítmények közterület-használatára csak az építési munka végzésének tartamára szól.

#### Vendéglátó teraszok esetén

Használó tudomásul veszi, hogy a vendéglátó teraszon kizárólag reklám nélküli asztalok, székek, napernyők helyezhetők el.

Használó tudomásul veszi, hogy a vendéglátó terasz nem téliesíthető, napernyőit, asztalait, székeit semmilyen formában nem rögzítheti a járda burkolatához, a burkolat nem fúrható meg.

Használó köteles a vendéglátó terasz létesítését követő 5 napon belül a vendéglátó terasz egészét mutató fotót Használatba adó számára megküldeni.

A vendéglátó terasz más személy részére nem engedhető át a Fővárosi Önkormányzat hozzájárulása nélkül még bérleti, üzemeltetési formában sem.

#### Kikötők esetén



6. **Használó** vállalja, hogy a közterületen elhelyezett (pavilonján, építményén, állványzatán, elárúsító berendezésén, stb.) e szerződés keretében márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót nem helyez el, továbbá ezeket a területeket ilyen célra másnak nem engedi át. **Használó** kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót kíván elhelyezni, arra külön közterület-használati hozzájárulást fog kérni.  
  
Ha a **Használó** a szerződésben foglaltaktól eltér és közterület-használati hozzájárulás nélkül márkareklámot, hirdető-berendezést, reklámhordozót helyez el, azzal jogellenes közterület-használatot valósít meg, amivel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A. § (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyes esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).
7. **Használó** tudomásul veszi, hogy amikor a tevékenység egyéb, más jogszabályok által előírt engedélyek birtoklását teszik szükségessé, ill. a tevékenység folytatása létesítési engedélyhez kötött, úgy azok megszerzése a tevékenység megkezdésének előfeltétele, amelyek beszerzése **Használó** kötelezettsége. Ezen dokumentumokat a helyszínen kell tartani, illetve az ellenőrzésre jogosult részére (pl. közterület-felügyelő, ÁNTSZ, Nemzeti Adó- és Vámhivatal, fogyasztóvédelmi hatóság, építésügyi hatóság) - kérésére - be kell mutatni.
8. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület-használattal járó járulékos költségek (energiadíj, vízdíj stb.) viselése, ill. megfizetése a **Használó** kötelezettsége. Ennek teljesítése érdekében vállalja, hogy a megfelelő közüzemi szervezetekkel (Elektromos Művek, Vízművek, Csatornázási Művek stb.) szükséges megállapodásokat megkötö.
9. **Használó** köteles a használat céljára engedélyezett területet és annak környezetét folyamatosan tisztán, balesetmentesen, rendezett állapotban tartani, az állagmegóvási és karbantartási munkákat elvégezni. **Használó** köteles az elhelyezett építményét, épületét, pavilonját, berendezését, eszközét folyamatosan tisztán és karbantartani, esetleges rongálódásokat, szennyezéseket (pl. graffitit) eltávolítani.
10. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arra is kötelezettséget vállal, hogy amennyiben közterület-használatra települési szilárd hulladék képződésével jár, akkor a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos közszolgáltatást igénybe fogja venni.
11. **Használó** tevékenysége gyakorlása során köteles a környezetvédelmi, zajvédelmi, közegészségügyi, valamint munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani.
12. **Használó** vállalja, hogy a tűzcsapok megközelíthetőségét biztosítja.
13. **Használó** köteles a 27/2008 (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet szerinti zaj- és rezgésterhelési határértékekre vonatkozó előírásokat és a vonatkozó kerületi zajrendeletet betartani.
14. Jelen szerződésben foglalt hozzájárulás kizárólagosan **Használó** részére szól és **Használónak** lehetősége van a közterület-használatához közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.
15. **Használó** jelen szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges személyes adatainak FKR 3. mellékletében hivatkozottak általi kezeléséhez.
16. **Használó** jelen szerződés eredeti példányát, illetve annak hiteles másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására bemutatni. Hiteles másolatnak tekinthető a közjegyző által, vagy a Városigazgatóság Főosztály főosztályvezetője, vagy a Közterület-használati Osztály osztályvezetője által aláírt és lebélyegzett hitelesített másolati példány.

17. **Használó** tudomásul veszi, hogy az **FKR 7.§ (1)** bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható.

18. **Felek** kapcsolattartói a kapcsolattartás módja szerinti adatokkal:

1. **Használatba adó** részéről:

Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Városigazgatóság Főosztály  
Közterület-használati Osztály  
Kahn Evarth Lajos dr.  
1052 Budapest, Városház u. 9-11  
telefon: +36 1 327-1264  
e-mail: kahn.evarth.l@budapest.hu

2. **Használó** részéről

telefon

e-mail

1

### Szerződésszegés és a szerződés megszűnésének, megszüntetésének esetei

- I / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződés és annak I. pontja szerinti használati jogosultság annak lejártá előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve a **Használatba adónak fontos közérdekből** szüksége van, valamint az **FKR 20. § (1) bekezdésében** meghatározott egyéb esetekben. Jelen szerződés megszűnése esetén **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, viszont az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadát **Használatba adó** visszatéríti.
- I / b. Amennyiben a II. pont szerinti fizetési kötelezettségét **Használó** a fizetési határidőre nem, vagy késedelmesen teljesíti, úgy jelen szerződést **Használatba adó** jogosult azonnali hatállyal felmondani, és ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / c. Amennyiben **Használó** jelen szerződésben foglaltakat nem tartja be, **Használatba adó** jogosult a közterület-használati hozzájárulást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / d. A használat bármely más személy részére történő átengedése esetén **Használatba adó** a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett, **Használatba adó** hozzájárulása nélküli közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül.
- I / e. **Használatba adó** jelen szerződést kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a **Használó** vagy a közterület-használatban közreműködő bármely - a **Használóval** közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- I / f. **Használó** jogosult jelen szerződés felmondására oly módon, hogy a **Használatba adó** számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület használatával felhagy.
- II / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződésben foglaltakat nem tartja be, de **Használatba adó** a szerződést nem mondja fel, a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésének kikényszerítésére **Használatba adó** intézkedni fog oly módon, hogy először a szerződésszerű teljesítésre felhívja, majd ennek sikertelensége esetén soron kívül végrehajtást rendel el.

**II / b. Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen szerződés megszűnése következményeként a közterület-használatot a szerződés felmondásának közlését követően haladéktalanul be kell szüntetnie. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben ennek **Használó** nem tenne leget, akkor **Használatba adó** a követelését soron kívül fogja végrehajtani.

#### Vegyes rendelkezések

- A. Felek** kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. Jelen szerződés a **Felek** általi kölcsönös aláírás napján lép hatályba; ha az aláírások nem ugyanazon napon történnek, a hatályba lépés időpontja a legutolsó aláírás napja.
- B. Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződést **Használatba adó** az Ákr. 92. § (4) bekezdése szerinti közlési kötelezettségét közhírré tétel útján teljesíti.
- C. Felek** rögzítik, hogy eljárásai költség viselésével kapcsolatban nincs követelésük egymás felé
- D. Felek** rögzítik, hogy jelen szerződéshez mellékkötelezettségek nem kerültek megállapításra.
- E. Használó** vállalja, hogy levelezési címének megváltozását a változást követő 15 napon belül **Használatba adóval** írásban közöli, valamint **Felek** vállalják, hogy kapcsolattartóik adataiban bekövetkező változásokat egymással haladéktalanul közlik.
- F. Felek** rögzítik, hogy jelen szerződés módosítására kizárólag írásban kerülhet sor az Ákr. 92. § (4) bekezdésében és 93. § (1) bekezdésében foglaltak alapján.
- G.** Abban az esetben, ha **Használó** a közterületet a szerződés lejáratá után is használni kívánja, a lejárat előtt egy hónappal újra kérelmet kell benyújtania.
- H. Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik büntetőjogi felelőssége tudatában, hogy a Fővárosi Önkormányzat felé lejárt határidejű tartozása nincs.
- I. Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik, hogy Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 3. § 4. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
- J.** Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Ákr., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény és az **FKR** idevonatkozó hatályos szabályai az irányadóak.
- K. Használó** elismeri, hogy jelen szerződés az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltak szerint közérdekből nyilvános és tudomásul veszi, hogy a [www.budapest.hu](http://www.budapest.hu) oldalon a törvény 1. melléklete szerinti adatait **Használatba adó** közzéteszi.

- L. A szerződés teljesítése körében esetlegesen előadódó jogvitákat **Felek** elsődlegesen békés úton, írásbeli formában kívánják rendezni, s csak akkor fordulnak bírósághoz, ha ez nem vezet eredményre.
- M. E szerződés 1-1 példánya **Használót** és **Használatba** adót illeti, további 1 példányt **Használatba** adó megküld a Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóság részére. **Használatba** adó a közterület-használatról értesíti a területileg illetékes kerületi önkormányzatot, illetve rendezvényekkel kapcsolatban a Budapesti Rendőr-főkapitányságot.

Budapest, 2018.

Fővárosi Közgyűlés  
Tulajdonosi, Gazdasági és Közterület-hasznosítási  
Bizottsága nevében:



-----  
Használó  
SEMMI EXTRA Kft.

-----  
Használatba adó  
dr. Láng Zsolt  
elnök  
2018 JÚN 19.  
.....év .....hó .....nap

átvettem: 2018. év 07. hó 26. nap

**Kapják:**

- 1.: Használó
- 2.: FPMH, Pénzügyi Osztály, helyben
- 3.: Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóság
- 4.: Budapesti Rendőr-főkapitányság (rendezvények esetén személyes adatok nélkül)
- 5.: Főkert Nonprofit Zrt. (általa kezelt terület esetén személyes adatok nélkül)
- 6.: Budapest Közút Zrt. (közúti terület esetén)
- 7.: FPMH Irattár, helyben



← SEMMI EXTRA ÜZLET →

← SEMMI EXTRA ÜZLET →

DM

JÁRDÁ

BARTÓK BELA 62

SEMMI EXTRA ÜZLET  
ZÁRT BEHÁZAT

OPTIKA

BEHÁZAT

Terasz: 5m<sup>2</sup>

Terasz: 5m<sup>2</sup>

Terasz: 3m<sup>2</sup>

Terasz: 3m<sup>2</sup>

1,4m

1,4m

3,1m

1,8m

1,4m

4,4m

3,4m

3,1m

1,8m

3,5m

PARKOLÁS GATLÓ OSZLOP

KÖZTÉRI  
PARKOLÓ

KÖZTÉRI  
FA

KÖZTÉRI  
PARKOLÓ

KÖZTÉRI  
FA

KÖZTÉRI  
PARKOLÓ

2m

6,3m

← ÜTTEST →

